



International Atomic Energy Agency

INFORMATION CIRCULAR

INFCIRC/127/Mod.1

13 December 1974

GENERAL Distr.

Original: ENGLISH

THE TEXT OF THE SAFEGUARDS TRANSFER AGREEMENT RELATING TO
THE BILATERAL AGREEMENT BETWEEN IRAN AND
THE UNITED STATES OF AMERICA

Protocol of Suspension

1. The text [1] of the Protocol suspending the Safeguards Transfer Agreement of 4 March 1969 between the Agency, Iran and the United States of America [2] is reproduced in this document for the information of all Members.
2. The Protocol entered into force, pursuant to Section 3 thereof, on 15 May 1974.

[1] The footnotes to the text have been added in the present information circular.

[2] Reproduced in document INFCIRC/127.

PROTOCOL SUSPENDING THE AGREEMENT BETWEEN THE
 INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY, THE
 GOVERNMENT OF IRAN AND THE GOVERNMENT OF
 THE UNITED STATES OF AMERICA
 FOR THE APPLICATION OF SAFEGUARDS
 AND PROVIDING FOR THE APPLICATION OF SAFEGUARDS
 PURSUANT TO THE NON-PROLIFERATION TREATY

The International Atomic Energy Agency (hereinafter referred to as the "Agency"), the Government of Iran, and the Government of the United States of America;

RECOGNIZING that the Agency has been applying safeguards in accordance with the provisions of the Agreement between the International Atomic Energy Agency, the Government of Iran, and the Government of the United States of America for the Application of Safeguards signed on 4 March 1969 (hereinafter referred to as the "Safeguards Transfer Agreement") [2] to materials, equipment and facilities required to be safeguarded under the Agreement for Co-operation between the Government of the United States of America and the Government of Iran concerning Civil Uses of Atomic Energy signed on 5 March 1957, as amended, (hereinafter referred to as the "Agreement for Co-operation") [3] to ensure so far as it is able that they will not be used in such a way as to further any military purpose;

RECOGNIZING that Iran, as a non-nuclear-weapon State Party to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (hereinafter referred to as the "Treaty"), has concluded with the Agency an Agreement for the Application of Safeguards (hereinafter referred to as the "Treaty Safeguards Agreement") pursuant to paragraph 1 of Article III of the Treaty [4];

RECOGNIZING that Article 23 of the Treaty Safeguards Agreement provides for the suspension of Agency safeguards applied pursuant to other safeguards agreements with the Agency;

RECOGNIZING that under Article IX of the Agreement for Co-operation the Government of Iran has guaranteed that no material including equipment and devices transferred to the Government of Iran or authorized persons under its jurisdiction from the United States of America pursuant to the Agreement for Co-operation and no special nuclear material produced through the use of such material, equipment or devices will be used for any military purpose;

HAVE AGREED:

1. The Treaty Safeguards Agreement shall be applied as therein provided, and the Safeguards Transfer Agreement shall be deemed to be suspended during the time and to the extent that the Treaty Safeguards Agreement is in force and safeguards specified in the Treaty Safeguards Agreement are being applied by the Agency.
2. In the event that the Government of Iran intends to exercise its discretion in accordance with Article 14 of the Treaty Safeguards Agreement to use any nuclear material required to be safeguarded under that Agreement in a military activity not proscribed by the Treaty, the Government of Iran will satisfy the Agency and the Government of the United States of America

[3] United States Treaties and other International Agreements, Vol.10 p. 733, Vol.18 p. 205 and Vol.20 p. 2677, respectively.

[4] Reproduced in document INFCIRC/214.

that such material is not subject to the guarantees made to the Government of the United States of America by the Government of Iran in Article IX of the Agreement for Co-operation, and that no materials, equipment or facilities transferred from the United States of America to Iran under the Agreement for Co-operation are involved in such use.

3. This Protocol shall be signed by or for the Director General of the Agency and by the authorized representatives of the Government of Iran and the Government of the United States of America and shall enter into force on the date on which the Agency receives from the Government of Iran written notification that its constitutional requirements for entry into force of the Treaty Safeguards Agreement and of this Protocol have been met.

DONE in Vienna, this 19th day of June 1973, in triplicate in the English language,

For the INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY:

(signed) Sigvard Eklund

For the GOVERNMENT OF IRAN:

(signed) Dr. M. Sadri

For the GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA:

(signed) Dwight J. Porter